

برنجی سنه * نومرو ۱۶ - ۳ رمضان ۱۳۳۰

جمعه

۳ اغستوس سنه ۱۳۲۸ - ۱۶ اغستوس افرنجی سنه ۱۹۱۲

سر محرر : شهبندر زاده فلبلی

اعمر هلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

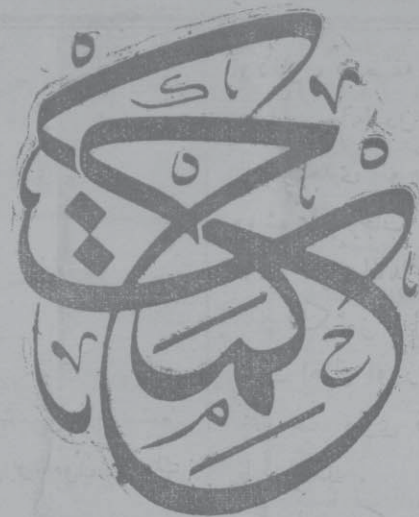
حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقدرد.

«HIKMET»

Journal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدیری : فلبلی

محمد زهنی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غروشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقدرد.

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ۱۰ پاره در

حقیقته خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

مباحث مفیده

ما کدونیا به تاریخی، اتنوگرافی بر نظر

ما کدونیاک ماضیسی، حالی، استقبالی
تاریخک ادوار اساطیری دینری بر چوق
وقایعه اما جگه اولان ما کدونیا قطعه سی
اسکندر کیرک؛ و پدری فلیک زمانده بر شعله
برقیه کی امیر ایتش اولدینی سریع بر دوره
شان و ظفر استنا ایدیلنجه، دولت ابد مدت
عثمانیه نیک زیر اداره عادلانه کیمکه موفق
اولدینی اون درونجی عصر میلادی به قدر صحائف
تاریخی هب خون آلود، رفاه و سعادت؛ اقوام
مختلفه نیک بازیچه طمع و استیلاسی، تصادمک
مخاصاتی اولقله باشند باشه مسلوب کوریلور.
بوقطعه تاریخنک صحائف ماتم انکی زینی
رومالی لردن صوکره تحت حکم واداره سینه
کچریدیکی بزانتلرک، شرق امپراطورلرینک
زمان اداره سنده بولندینی صروده جنوبه مستولی
اولش بولان اسلاولرک، بونی متعاقب اسیدان
بر حال نیم وحشته چقان (سیت) قومی
اخفادن اولوب بدنجی عصر میلادی بر سئل
خروشان حالده بوحوالی به مهاجرت ایلین
بلغارلرک وجوده کتیردیکی قاجعلی استیلار،
مظالم انکیز اداره لر تشکیل ایلر.

غریبدرکه: بوقطعه رفاه و سعادت رینه
مظالم و مذلت نشرو توزیع ایلان شواستیلارلرک؛
بوکون بالقان شبه جزیره سنده بولین معاهده سیله
تورین بعض اقوام نورسته ادعای وکالت وحق
استخلاف ووراثت خیال خامه قایلورلر.
لکن، هیچ برحق تاریخی و اتنوگرافی به
مستند اولمیرق ما کدونیا به آری آری بر
تجار احتراصی طفلانه ایله متحرک بواللر قیلمیلامق
ایسته دجه و افکار عمومی به حربه تشویق
و تحریک ضمننده متینلر، قونفرلر کبی شمار.
قلقلر کوستردجه بوکون حقارنده ابراز ایدیان
معاملات نوازشکارانه بر عکس العمل حاصل
ایده بیلیر.

بویاده بسط مقالندن مقدم ما کدونیا دیلین
و کندوسنه نبر حدود طبیعی نهده بر سکنه
اصلی تعیین اولنه میان شو قطعه اراضینک
اسکندر کیر دورندن زمانزه قدر بر تاریخچه
وقایعی پایه رق نظم حقوق اقوام و ملل اولان
تاریخنک بویاده کی نقاط منسیه و حقیقه سی
انظار عمومی به وضع ایتک و بوبولده کی مدعیاتک
یعنی ما کدونیا قطعه سی اوزرنده ادعای وراثت
و حق استخلاف کبی آمال غریبه نیک بطلاتی
اثبات ایتک ایچون بروجه آتی توضیح کیفیت
ابتدار قندی.

معلوم اولدینی اوزره قبل المیلاد اسکندر
کیرک پدری قلیک تشکیل ایتدیکي ما کدونیا
امپراطورلی، صاحب قران جهان کسین
اوغلنک شوکت و سلطنتی قدر سریع الزوال
اولدیرق و فانیله دوجار انقسام و انقراض
اولشدی. اسکندر حکومتی بوراده استخلاف
ایدن رومالیلرده حق استملاک لری چوق
کچمه دن بزانتلرک ترک ایلدیلر. شرق امپرا-
طورلرک مقدمه ادباری اولق اوزره بشنجی
عصرده بالقان شبه جزیره سنده کندیلرینه
اسکان ایچون بر تخصیص اولنهرق مهاجرلری
بزانتلر طرفندن مظهر حسن قبول اولان

صر بلیری، بدنجی عصرده وولغا نهری سوا-
حلنده واولملا تمق ایدن آسیایی (سیت)
قومی اخفادن اولان بلغارلر تعقیب ایتدی. یواش
یواش بحر سیاه ساحله قابول کان بوقوم نیم وحشی؛
طوبه بو یونه لرلشد کدن صوکره بزانتلی حکمدار.
لردن ایکنجی (بازیل) ک زمانده کی ایلک ضعفیدن
مستفید اولان قرالری (سائل) ک ریاستیله
۹۶۳ تاریخ میلادی سندن ۱۰۱۸ تاریخ قدر
خلفاری (زادوسیر) و (ولادیسلاو) زمانلر نهده
دوام ایده بیلن الی سینه لک بر شعله حاکمیت
تأسیسینه موفق اولدیلر ایسه ده بوشعله،
شرقیلرک فسخه سطوتیله سونه رک ایکی عصر
صوکره ۱۱۹۶ و ۱۲۴۱ دن تاریخ قدر
(پیر)، (بوریل)، (آسن)، نام قرالری
زمانده ده او یاتق ایسته نیلدیکی حالده قرق بش
سنه لک بر دوره واپسیدن صوکره قطعاً منطقی
اولوب کتیدی.

اون درونجی عصر میلادی ده روم، بلغار
و صربیلرک امپراطوری عنوانیله اجرای
حکومت ایدن صربلی (دوشان) ۱۳۴۰ دن
۱۳۵۸ تاریخ قدر بوقطعه به حکمران اولمشه ده؛
مفاخر اعیاد ملیه عثمانیه دن بولان قوصوه ملحمه
کبراسنده حضرت خداوندکارک اهل صلیبه
قارشو اولان مظفریت جلپهلری اوزرینه
صر بلیر بوقطعه ده کی حاکمیتلری دکل،
موجودیت سیاسی لری بیله جزیه کذارلری
قبول ایله ضایع ایلدیلر کی بلغارلرده قرالری
(سیسمون) ک مغلوبیت قطعه سیله زیر تابیت
عثمانیه به کچدیلرک.

اون درونجی عصر میلادی به قدر بوقطعه نیک
مختلف دورده بر عصره قریب بر زمان بلغارلرک
ویکرمی سنه قدرده صربیلرک الله، ووجه
عزیمتلی قدس شریف ایکن استانبولده
یرلشیویرون معهود اهل صلیبار زمانده
و ۱۲۰۴ تاریخ میلادی سنده سلانیک قرالی
عنوانیله بوقطعه نیک ریاسته کچن فرانسه لی
(مارکی و مونت فراده) به وارنجه به قدر یک
چوق و مختلف اصحاب الله دوشمش و هیچ
برینک زیر اداره سنده نیم عصرلق بر دوره
آسودکی به نائل اولمیرق، مشیت ازلیه،
محتاج اولدینی رفاهی بوبدخت قطعه به انجق اون
درونجی عصر دن صوکره زیر اداره عثمانیه ده
نصیب و میسر ایلشدر.

[بوقطعه نیک سکنه سی تشکیل ایدن اقوام
مختلفه فی نظر دفته آله رق اتنوگرافی نقطه نظرندن
بویاده کی معلومات موجوده و موهومی ده
اشاغیده حده میزان تدقیق کچیرمک اوزره
شو تاریخچه به قاریشدر لرق ایسته نیان مدعیات
غریبه به قارشو بعض مطالعات منصفانه ایرادینه
لزوم کورمکده ییم.

بو یونون یونان قدیمه جهت مر بوطیتلری
اولان مددیت قدیمه نیک صاحب کاذبی اولمیرندن
عبارت اقلان شمدیکی یونانیلر طبع خیالات
برستانه لرلرنده مرکوز قوه تخیلی خرافات اساطیری
ایله بسبتون انبساط ایتدیرلرک یونان قدیمه
کندینه، جزیه کذار ایدن (فلیب) و (اسکندر
کیر) ک حق وراثتی کندیلرینه توجیه واسنده
چالیشمله لری حقایق تاریخی به استخفا قدر.
شرقی روم امپراطورلی مؤسسیرلرک دخی
بزاندسده تولد ایتوب ایکی بیچک تأسیس کر-
ده سی اولان رومادن کله اولدقاری، تشکیل

ایتدکاری حکومت ایچون اوغواندن استعانه.
لریله ده ثبت ایکن بو حق تورانی بولر حقدده
تشمیله چالیشمق داعی استغرابدر.
مابعدی وار.

مطبوعات

آزادامارد:

مجلس مبعوثانک اون بش کوندن می یوقسه
بر آیدن صکره می کشاد ایدیلرکی مسئله سندن
زیاده عثمانی لک قوتی تشکیل ایدن بیوک کوچوک
عناصر مختلفه نیک حقوق مشروعه انتخابیه سنک
قوتیلر، صاحب نفوذ اولانلر طرفندن غصب
اولدینی یولنده وقوع بوله جق شکایاته میدان
و برمه مک لزومی دوشونک ایجاب ایدر. بویله
بر شه می تلقین ایتکدن صوک درجه احتراز
اولنسون. چونکه اتحاد و ترقی جمعیتی موقع
اقتداردن دوشورده، عثمانی امپراطورلرک
ایکنجی پارلامنتوسی فسخ ایدن اوشبه در.

اجتهاد مزه کوره قاینه، صناید استبدادی
مظهر عفو ایتسیله، وسعید پاشا قاینه سی
طرفندن اعلان اولان اداره عرفیه ده بیوک
بر شدتله تطبیق الیمی ایله بیوک بر خطا
ایشلشدر. بوکی مغایر حریت اولان
اجرا آت عاشق سربستی اولان عناصر غندنه
قاینه یی اعتباردن دوشوره جکدر.

هیئت وکلا، انتخابات آتیه ده اتحادیه کی
خط حرکتی ایله متزلزل اولان حیثیتی تعمیر
ایده بیلر جکدر. بوخط حرکت، بردقه مفراط
درجده عدالت رعایت، خصوصیه اجرای
بیطرفی دن عبارتدر. مملکتک حریت کلام حق
نزع ایتمه می. اجتهاد و نقطه نظرلری کمال
سربستی ایله بیان، فرقه لری آزاد براقالی.

هر عنصرک، کندی عددی نیشنده مجلسده
اخذ موقع ایتسینه مانع اولمامی. هرولایتدن
قاج مسلم و غیر مسلم مبعوث انتخابی لازم اولدینی
اوجه تعیین ایدیلرک موجبجه انتخابات اجرا
ایتمی و یاخود، هر عنصرک قاج مبعوث ویره جکنی
تعیین ایتدکن صکره، مبعوث انتخابی اوغنصره
ترک ایتلی.

تسکین اذهانی موجب اوله جق وسائط
بوندن عبارتدر.

آناطولی هیئت اصلاحیه سی

ژالاناق غرنه سنده اوقوعمشو.
قاینه نیک موقع اقتداره کچمی ایله،
آناطولی هیئت اصلاحیه سنک بر آن اول محل
وظیفه سینه طوغری حرکت ایده جکی امیدلری
باش کوسترمشدر. حالبوکه حکومت، بعض
مهام امور ایله مشغول بولندیندن اناطولینک
هجر اکوشه لرندن کان فریاد آواز لرینه مع التأسف
عطف اهمیت ایتمه مکده اولوب باب عالی آناودلق
مسئله سی اوزرینه توجیه دقت ایتشدر.

تورکیه مکتوبی

دها غرنه سنک استانبول غنبرندن:

حکومت بحرانی کندی منفعتی موجبجه
حل ایتشدر. حکومت معارضلری اوزرینه
تمام وقطی بر مظفریت حاصل ایتدی می؟
بوده دیگر بر مسئله در. ایکی کوندن بری
تورکیه سیاست داخلیه سی یکی بر صفحه داخل
اولدینی روایت ایدلکده در.

جمعیتک، حیثیت سابقه سی یکیدن احراز
ایده جکی امید اولتور. جمعیتینه ایشه باشلا-
دینی تقدیرده - و یقینه باشلا به جنی وارسته
اشباه در - اجرا ایده جکی تشبثک بون اهمیت
شمیدین کسیرمک ممکن اوله ماز.

وقایع تدقیق اولنسدقه حادثات اخیره
حکومتک کمال سهولت ایله استفاده ایده بیلدیکی
ایکی خالک نتیجه سیدر. اولا آناودودلق
اغتشاشاتی ثانیاً انتخابات. آناودودلق قیامی
اتحاد و ترقی شرکتک. مهارتیزلکنه عطف
ایتمک یک طوغری در. انتخاباته کلنجه: مملکتک
بر اوجندن دیگر اوجه قدر کرک حکومتی و کرکه
مشروطیتی شائبه دار ایده جک بر صورتده وقوع
بولشدر. بواختابادن تشکیل ایدن مجلس بالکنز
(امثالیز بر پارلامنتو؟) دکل عین زمانده هیچ
بر فائده تأمین ایده میسه جک بر مجلس ایدی.
جمعیتک نه درجه یا کاش بر یوله صایدینی واداره دن
عاجز بولندینی بوندن آکلاشیله بیلیر.

بوکونکی اداره آدمیری دها بیوک بر
موقفیه نائل اوله جقلمی؟ انتخابات جدیدده
مستقل وجدی بر نتیجه نیک حیز حصوله کسینی
تأمین ایده بیلر جکلمی ا شمدیدن درک ایتک
کوج در. معافیه بوکونکی قاینه یی تشکیل
ایدنلرک تجربه و مهارتی اوزرینه ایتای امید
ایدیلر بیلیر. اونلر تورکیه کی اداره ایده بیلرک
ایچون بر قاج فرانسه زجه کتاده اوکرندکاری
سیاستک غیر کافی اولدینی، بناء علیه بر مملکتک
تجددی ایچون عناصر مختلفه نیک تعاملات و عاداته
رعایتکار اولق لازم کلدیکنی یک این بیلیرلر.

تورکیه - بلغارستان مناسباتی

نان غرنه سنک صوفیه غنبرندن:

قوچانه حادثه سی حقدده بلغارستان حکومتی
طرفندن باب عالی تزدنه وقوع بولان تشبثات
دوستانه به جواباً حکومت تحقیقات شدیدنه
اجراسی ضمننده اوامر لازمه نیک اعطا اولدینی،
بناء علیه عدالتک بهمه حال تطبیق ایدیلر جکنی
بیلدیرمشدر. حکومت عثمانیه بویله بر وعده ده
بولنقله بلغارستانک قتال زدکان حقدده کی حسن
دقت و اهتمامک تورکیه احواله برمداخله تشکیل
ایتمدیکنه قانع اولدیننه دلالت ایدیور.

دیگر طرفندن بلغار حکومتی باب عالیجه
دائمی شه می موجب اولماق ایچون قوچانه به بر
هیئت اطبا اعزامندن اختیاری اوله رق اجتناب
ایتمشدر. باش وکیل موسیو کشفک بین الملل
بر انکت اجراسی طلب ایتش اولدیننه دائر
روایات سخندن عاری در.

بلغارستان قاینه سی تورکیه یی کندی
حرکتشده مخیر براقق ایستور ایسه ده ایجاب
حاله تدابیر مؤثره؛ مراجعت ایتک حقی محافظه
ایتمکده در.

صوفیه محافل سیاسی سنده وضعیتک اصلا
وخیم اولدینی، مع مافیه، ایلروده، افکار
عمومیه نیک غلبانی یوزندن مشکلات
حصوله کله بیلر جکی ظن اولتور. ملاقی اولدینم
دیپلوماتلر بلغار قومنک حسیات جنسک بویانه سنک
بودرجه شدید اولدیندن طولانی اظهار حریت
ایتمشدر در.

«حکمت»

بوشدتک، قوری کورولنی دن عبارت
اولدینی آکلا یامانلره حریت ایتک لازمدر.